2025/2437

10.12.2025.

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2025/2437

od 20. studenoga 2025.

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije na 20. sastanku Konferencije stranaka Konvencije o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divljih životinja i biljaka (CITES CoP20) (Samarkand, Uzbekistan, 24. studenoga – 5. prosinca 2025.)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 192. stavak 1. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Konvencija o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divljih životinja i biljaka („CITES”) ([1]) kojoj je Unija pristupila Odlukom Vijeća (EU) 2015/451 ([2]), stupila je na snagu 1. srpnja 1975.

(2) Na temelju članka XI. stavka 3. CITES-a Konferencija stranaka može, među ostalim, donositi odluke o izmjeni dodataka CITES-u.

(3) Konferencija stranaka na svojem 20. sastanku, koji će se održati od 24. studenoga do 5. prosinca 2025.(CITES CoP20), treba donijeti odluke o 51 prijedlogu za izmjenu dodataka CITES-u te o brojnim drugim pitanjima povezanima s provedbom i tumačenjem CITES-a.

(4) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na 20. sastanku Konferencije stranaka CITES-a jer će izmjene dodataka CITES-u biti obvezujuće za Uniju, a nekoliko drugih odluka, kao što su izmjene rezolucija koje treba uključiti u pravo Unije, moći će presudno utjecati na sadržaj prava Unije, posebno na Uredbu Komisije (EZ) br. 865/2006 ([3]) i Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 792/2012 ([4]).

(5) Predloženo stajalište Unije koje treba zauzeti o raznim prijedlozima prije 20. sastanka Konferencije stranaka CITES-a temelji se na stručnoj analizi njihove opravdanosti, uzimajući u obzir odredbe CITES-a, s obzirom na najbolje dostupne znanstvene dokaze i njihovu usklađenost s relevantnim pravilima i politikama Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na 20. sastanku Konferencije stranaka Konvencije o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divljih životinja i biljaka (CITES CoP20) utvrđeno je u prilozima ovoj Odluci.

([1]) Konvencija o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divljih životinja i biljaka (SL L 75, 19.3.2015., str. 4., ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2015/451/oj).

([2]) Odluka Vijeća (EU) 2015/451 od 6. ožujka 2015. o pristupanju Europske unije Konvenciji o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divljih životinja i biljaka (CITES) (SL L 75, 19.3.2015., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/451/oj).

([3]) Uredba Komisije (EZ) br. 865/2006 od 4. svibnja 2006. o utvrđivanju detaljnih pravila o provedbi Uredbe Vijeća (EZ) br. 338/97 o zaštiti divlje faune i flore uređenjem trgovine njima (SL L 166, 19.6.2006., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/865/oj).

([4]) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 792/2012 od 23. kolovoza 2012. o utvrđivanju pravila za oblikovanje dozvola, potvrda i drugih dokumenta predviđenih Uredbom Vijeća (EZ) br. 338/97 o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima te izmjeni Uredbe Komisije (EZ) br. 865/2006 (SL L 242, 7.9.2012., str. 13., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2012/792/oj).

Članak 2.

Ako je vjerojatno da će na stajalište iz članka 1. utjecati nove znanstvene ili tehničke informacije predstavljene nakon donošenja ove Odluke, a prije ili tijekom 20. sastanka Konferencije stranaka CITES-a odnosno ako se tijekom tog sastanka iznesu revidirani ili novi prijedlozi u odnosu na koje još nije utvrđeno stajalište Unije, stajalište Unije oblikuje se koordinacijom na licu mjesta prije nego se 20. sastanak Konferencije stranaka pozove da odluči o tim prijedlozima. U takvim slučajevima stajalište Unije mora biti u skladu s načelima utvrđenima u prilozima ovoj Odluci.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 20. studenoga 2025.

Za Vijeće

Predsjednica

K. KALLAS

PRILOG 1.

Stajalište Unije o ključnim pitanjima o kojima se treba raspravljati na 20. sastanku Konferencije stranaka Konvencije o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divljih životinja i biljaka (CITES CoP20) (Samarkand, Uzbekistan, 24. studenoga – 5. prosinca 2025.)

A. **Opća razmatranja**

1. Unija Konvenciju o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divljih životinja i biljaka (CITES) smatra ključnom međunarodnom konvencijom za očuvanje bioraznolikosti i suzbijanje nezakonite trgovine divljom faunom i florom.

2. Unija bi trebala donijeti ambiciozno stajalište za 20. sastanak Konferencije stranaka CITES-a (CITES CoP20), u skladu s relevantnim politikama Unije i međunarodnim obvezama, posebno UN-ovim ciljevima održivog razvoja, globalnim okvirom za bioraznolikost iz Kunminga i Montreala donesenim Konvencijom o biološkoj raznolikosti, strateškom vizijom CITES-a i Rezolucijom Opće skupštine UN-a 79/313 o suzbijanju nezakonite trgovine divljom faunom i florom. Stajalište Unije trebalo bi pomoći i u postizanju ciljeva utvrđenih na razini Unije putem Strategije za bioraznolikost do 2030., revidiranog akcijskog plana EU-a za suzbijanje nezakonite trgovine divljom faunom i florom ([1]), pristupa Unije za promicanje trgovine i održivog razvoja te Europskog zelenog plana.

3. Prioriteti Unije na 20. sastanku Konferencije stranaka CITES-a trebali bi biti:

— reguliranje međunarodne trgovine ugroženim vrstama životinja i biljaka koje su izložene neodrživim razinama trgovine, uz primjenu pristupa koji se temelji na znanosti, i

— jačanje odgovora međunarodne zajednice na nezakonitu trgovinu divljom faunom i florom.

4. Na 20. sastanku Konferencije stranaka CITES-a Unija bi trebala osigurati da se status i prava Unije kao stranke CITES-a i dalje u potpunosti poštuju u skladu s odredbama CITES-a.

5. U okviru stajališta Unije trebalo bi uzeti u obzir doprinos koji mehanizmi CITES-a mogu dati poboljšanju stanja očuvanosti vrsta i priznati rad onih zemalja koje su provele djelotvorne mjere za očuvanje.

6. Broj uvrštenja na popis i složenost postupaka CITES-a za njihovu provedbu znatno su se povećali. Unija bi trebala osigurati da odluke donesene na 20. sastanku Konferencije stranaka CITES-a budu usredotočene na ključna pitanja CITES-a. Unija bi trebala osigurati da se donesenim odlukama postigne najveća moguća učinkovitost CITES-a, i to tako da se nepotrebno administrativno opterećenje svede na najmanju moguću mjeru i postignu praktična, troškovno učinkovita i provediva rješenja za pitanja koja se odnose na provedbu, izvršenje i praćenje.

7. Mnoge odluke donesene na 20. sastanku Konferencije stranaka CITES-a provodit će Stalni odbor CITES-a, koji je glavno pomoćno tijelo Konferencije stranaka. Stajalište Unije za 20. sastanak Konferencije stranaka CITES-a stoga bi trebalo biti mjerodavno i za pristup Unije na 79. i 80. sastanku Stalnog odbora, koji će se održati neposredno prije i nakon 20. sastanka Konferencije stranaka CITES-a.

B. **Posebna pitanja**

8. Podnesen je 51 prijedlog za izmjenu dodataka CITES-u za razmatranje na 20. sastanku Konferencije stranaka CITES-a. Od toga je osam prijedloga podnijela Unija kao glavni predlagatelj ili supredlagatelj, a njihovo bi donošenje Unija svakako trebala i poduprijeti.

([1]) Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija – Revizija akcijskog plana EU-a za suzbijanje nezakonite trgovine divljom faunom i florom (COM/2022/581).

9. Stajalište Unije o svim prijedlozima izmjena dodataka CITES-a trebalo bi se temeljiti na stanju očuvanosti dotičnih vrsta i posljedicama koje trgovina ima ili bi mogla imati na stanje tih vrsta. U tu bi svrhu trebalo uzeti u obzir najrelevantnije i najpouzdanije znanstvene dokaze u skladu s Rezolucijom Konferencije 9.24 o kriterijima za izmjenu dodataka I. i II. CITES-u.

10. Posebnu pozornost trebalo bi posvetiti mišljenjima država rasprostranjenja vrsta na koje se prijedlozi odnose. One su, među ostalim, glavno sredstvo za prenošenje doprinosa onih koji žive u bliskoj povezanosti s divljim faunom i florom. Njihovo su znanje, ophođenje i djelovanja za očuvanje i održivo korištenje bioraznolikosti važni za učinkovitu provedbu CITES-a i postizanje njegovih ciljeva.

11. Unija smatra da bi, kao opće pravilo, trebalo podržati prijedloge za izmjenu dodataka CITES-u koje su podnijeli Odbor za životinje i biljke CITES-a i Stalni odbor. Trebalo bi uzeti u obzir i procjenu prijedloga koju provode Tajništvo CITES-a i IUCN/TRAFFIC ([2]) te, u slučaju morskih vrsta koje se komercijalno iskorištavaju, osme posebne Stručne savjetodavne skupine Organizacije za hranu i poljoprivredu (FAO).

12. U Odluci Vijeća (EU) 2025/1314 ([3]) Unija zagovara uvrštenje sljedećih vrsta:

— *Pelophylax epeiroticus, Pelophylax shqipericus, Pelophylax ridibundus* i *Pelophylax lessonae* (vodene žabe) u Dodatak II. CITES-u (Dodatak II.) (s odgodom stupanja na snagu od 18 mjeseci),

— *Anguilla* spp. (jegulje) u Dodatak II. (s odgodom stupanja na snagu od 18 mjeseci),

— *Centrophoridae* (dubinski kostelji) u Dodatak II,

— *Holothuria lessoni* (zlatni trpovi) u Dodatak II.,

— *Actinopyga echinites, Actinopyga lecanora, Actinopyga mauritiana, Actinopyga miliaris, Actinopyga palauensis and Actinopyga varians* (morski krastavci) u Dodatak II., i

— *Commiphora wightii* (indijski gugul) u Dodatak II.

Unije je odlučila biti i supokrovitelj te će zagovarati prijedlog Paname da se *Carcharhinus longimanus* (trupan oblokrilac) prenese iz Dodatka II. u Dodatak I. CITES-u i prijedlog Brazila da se *Galeorhinus galeus* (butor) i *Mustelus* spp. (morski psi roda Mustelus) uvrste u Dodatak II.

13. U pogledu vrste *Anguilla* spp. (jegulje), stajalište Unije trebalo bi biti da se podrži donošenje najsnažnijih mogućih mjera usmjerenih na zaštitu vrste *Anguilla anguilla* (europska jegulja) i drugih vrsta roda *Anguilla* od daljnjeg opadanja zbog neodržive trgovine kao i nezakonite trgovine, uzimajući u obzir komplementarnosti i sinergije između različitih mjera i odluka u razmatranju Konferencije stranaka.

14. Stajalište Unije o prijedlozima povezanima s nezakonitom trgovinom divljom faunom i florom trebalo bi odražavati sveobuhvatan pristup Unije sprečavanju nezakonite trgovine divljom faunom i florom, koji obuhvaća rješavanje njezinih temeljnih uzroka, jačanje pravnih i političkih okvira za njezino suzbijanje, djelotvornu provedbu postojećih pravila i poticanje globalnih partnerstava za suzbijanje nezakonite trgovine divljom faunom i florom, kako je navedeno u revidiranom Akcijskom planu EU-a za suzbijanje nezakonite trgovine divljom faunom i florom.

15. Unija bi trebala poticati i inicijative kojima se pomaže povećati kapacitete relevantnih tijela te razmjenjivati informacije i najbolje primjere iz prakse kako bi se poboljšala provedba CITES-a i suradnja između matičnih, tranzitnih i odredišnih zemalja.

([2]) Međunarodna unija za očuvanje prirode (IUCN) i TRAFFIC specijalizirana su tijela za pitanja trgovine divljom faunom i florom koja prije svake Konferencije stranaka provode temeljitu procjenu prijedloga za izmjenu dodataka CITES-u.

([3]) Odluka Vijeća (EU) 2025/1314 od 23. lipnja 2025. o podnošenju, u ime Europske unije, prijedlogâ izmjena dodataka Konvenciji o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divljih životinja i biljaka (CITES) i o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije na 20. sastanku Konferencije stranaka te konvencije (SL L, 2025/1314, 30.6.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1314/oj).

16. Unija primjećuje da su stranke podnijele nekoliko prijedloga u vezi sa međunarodnom komercijalnom trgovinom bjelokosti i rogovima nosoroga. Unija smatra da nisu ispunjeni uvjeti za ponovno odobravanje te trgovine i ne podržava prijedloge da se na 20. sastanku Konferencije stranaka ponovno omogući ta trgovina. Kad je riječ o domaćim tržištima bjelokosti i rogovima nosoroga, Unija bi i dalje trebala podupirati razmjerne i djelotvorne mjere koje se temelje na najboljim dostupnim dokazima u okviru područja primjene CITES-a.

17. Unija napominje da je proširenje CITES-a kako bi se izmijenili dodaci i uvrstile dodatne vrste ili kako bi se izmijenio njihov status na popisu, znatno povećalo obujam i složenost aktivnosti u okviru CITES-a, čime se postavljaju sve veći zahtjevi pred Tajništvo, odbore i stranke CITES-a. Istodobno, financiranje nije išlo ukorak s tim povećanim radnim opterećenjem. Unija bi ta kretanja trebala na odgovarajući način uzeti u obzir pri utvrđivanju svojih prioriteta za 20. sastanak Konferencije stranaka CITES-a i u raspravama o budućem proračunu Tajništva CITES-a.

PRILOG 2.

Stajalište Unije o određenim prijedlozima podnesenima za 20. sastanak Konferencije stranaka Konvencije o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divljih životinja i biljaka (CITES)

(Samarkand, Uzbekistan, 24. studenoga – 5. prosinca 2025.)

„+”	označava potporu
„—”	označava da nema potpore
„0”	označava otvoreno stajalište zbog nedostatka informacija potrebnih za zauzimanje stajališta
„(+)”	označava da je potpora uvjetovana dostupnošću dodatnih informacija i/ili izmjenama prijedloga
„(-)”	označava da nema potpore, treba ponovno razmotriti ako budu dostupni dodatni dokazi i/ili ako se prijedlog značajno izmijeni

1. **RADNI DOKUMENTI**

Broj	Točka dnevnog reda	Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
Svečanost otvaranja			*Nema dokumenta*	
Pozdravni govori			*Nema dokumenta*	
Administrativna i financijska pitanja				
1.	**Izbor** predsjednika i zamjenika predsjednika sastanka te predsjednika I. i II. odbora		*Nema dokumenta*	
2.	Usvajanje **dnevnog reda** CoP20 Doc. 2	Sec.		
3.	Donošenje **programa rada**			
4.	**Poslovnik Konferencije stranaka**		Podržati izmjene Pravila 25.6 i nacrt odluke o nastavku rasprave o postupnom pristupu.	+
5.	Odbor za **verifikaciju mandata**			
	5.1 Osnivanje Odbora za verifikaciju mandata		*Nema dokumenta*	
	5.2 Izvješće Odbora za verifikaciju mandata		*Nema dokumenta*	
6.	Primanje **promatrača**			
7.	**Upravljanje, financije i proračun** Tajništva i sastanaka Konferencije stranaka			
	7.1 Upravljanje Tajništvom	Sec.		

Broj	Točka dnevnog reda		Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
	7.2	Izvješće izvršnog direktora UNEP-a o administrativnim i drugim pitanjima	UNEP		
	7.3	Financijska izvješća za razdoblje 2023. – 2025.			
	7.4	Proračun i program rada za razdoblje 2026. – 2028.			
	7.5	Aranžmani za sastanke Konferencije stranaka			
8.	Mandat Pododbora za financije i proračun CoP20 Doc.8		SC		
9.	Nova operativna pitanja Odbora CoP20 Doc. 9		SC	Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 18.2 i brisanje odluka od 19.1 do 19.3. Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 18.2 i brisanje odluka od 19.1 do 19.3. Ne bi trebalo podupirati bilo kakve daljnje izmjene prijedloga koje bi imale znatan učinak na resurse Tajništva.	(+)
10.	Pristup financiranju				
11.	Projekt sponzoriranih delegata CoP20 Doc. 11		Tajništvo u dogovoru sa Stalnim odborom	Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 17.3 (Rev. CoP19) i brisanje odluka 18.12 i 19.10.	+
Strateška pitanja					
12.	Izvješća i preporuke **odbora**				
	12.1	***Stalni*** odbor			

Broj	Točka dnevnog reda			Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
		12.1.1	Izvješće predsjednika CoP20 Doc. 12.1.1	SC	*Nije potrebna odluka*	
		12.1.2	Izbor novih regionalnih članova i zamjenika regionalnih članova		*Nema dokumenta*	
	12.2	Odbor za ***životinje***				
		12.2.1	Izvješće predsjednika CoP20 Doc. 12.2.1	AC	Primiti na znanje izvješće i podržati preporuke.	+
		12.2.2	Izbor novih regionalnih članova i zamjenika regionalnih članova		*Nema dokumenta*	
	12.3	Odbor za ***biljke***				
		12.3.1	Izvješće predsjednika CoP20 Doc. 12.3.1	PC	*Nije potrebna odluka*	
		12.3.2	Izbor novih regionalnih članova i zamjenika regionalnih članova		*Nema dokumenta*	
13.	**Strateška vizija** CITES-a CoP20 Doc. 13			SC	Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 16.4 i 18.3 i brisanje odluka od 19.11 do 19.13. Zahtjev za produljenje Odluke 19.14 kako bi se utvrdio smisleniji dodatni indikator. Dodati dosljedna upućivanja na Sporazum o BBNJ-u.	(+)
14.	Poboljšanje rada i učinkovitosti Konvencije putem stalnih odbora CoP20 Doc. 14			SC, AC, PC	Podržati osnivanje radne skupine između sjednica kako bi se prednost dala radu odbora.	+

Broj	Točka dnevnog reda		Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
15.	Uloga CITES-a u smanjenju rizika od buduće pojave zoonotskih bolesti povezanih s međunarodnom trgovinom divljom faunom i florom				
	15.1	Izvješće Stalnog odbora CoP 20 Doc. 15.1	SC	Podržati nacrte odluka i predložiti određene izmjene Odluke 20.BB kako bi se olakšao rad Odbora za životinje.	(+)
	15.2	„Jedno zdravlje” i CITES: Smanjenje rizika za zdravlje ljudi i životinja povezanih s trgovinom vrstama uvrštenima na popis u okviru CITES-a CoP 20 Doc. 15.2	Senegal	Ne podupire se nacrt rezolucije, koji nadilazi mandat CITES-a.	—
16.	**Suradnja**				
	16.1	Suradnja s multilateralnim sporazumima o okolišu i drugim međunarodnim organizacijama CoP20 Doc.16.1	SC	Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 16.4 i nacrte odluka. Ipak, predložiti novu uvodnu izjavu u kojoj se upućuje na Sporazum o BBNJ-u.	(+)
	16.2	Suradnja s globalnom strategijom za očuvanje biljaka CoP20 Doc. 16.2	SC	Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 16.5 i brisanje odluka 19.22 i 19.23.	+
	16.3	Zajednička inicijativa CITES-a i CMS-a za afričke zvijeri CoP20 Doc. 16.3	Odbor za životinje u dogovoru sa Stalnim odborom	Podržati izmjene revidiranih odluka i donošenje nacrta odluka.	+
	16.4	Međunarodni konzorcij za borbu protiv kriminala povezanog s divljom florom i faunom CoP20 Doc. 16.4	Sec.	Podržati donošenje nacrta odluke 20.AA i brisanje odluka 19.26 i 19.27.	+
	16.5	Suradnja s Međuvladinom znanstveno-političkom platformom o bioraznolikosti i uslugama ekosustava CoP20 Doc. 16.5	SC	Podržati nacrte odluka i brisanje odluka 19.28 i 19.29.	+

Broj	Točka dnevnog reda	Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
17.	**Izvješće o svjetskoj trgovini divljom faunom i florom** CoP20 Doc. 17	SC	Podržati nacrte odluka i predložiti manje izmjene radi jasnoće. Osim toga, predložiti novu odluku kojom se stranke pozivaju da dostave povratne informacije o nacrtu sažetog izvješća. Podržati brisanje odluka 19.30 i 19.31.	(+)
18.	**CITES i šume** CoP20 Doc. 18	Tajništvo u dogovoru sa Stalnim odborom	Podržati nacrte odluka ako se izmijene tako da se buduće mjere uvjetuju preispitivanjem izvješća od strane Odbora za biljke.	(+)
19.	**Jezična strategija Konvencije** CoP20 Doc.19	SC	Podržati predložene daljnje korake i izmjene odluka 19.38. i 19.39.	+
Jačanje kapaciteta				
20.	**Okvir za jačanje kapaciteta** CoP20 Doc. 20	SC	Podržati izmjene odluka.	+
21.	**Program za pomoć pri usklađivanju** CoP20 Doc. 21	SC	Podržati nacrte odluka i brisanje odluka od 19.44 do 19.46.	+
22.	**Preispitivanje značajne trgovine na razini zemlje** CoP20 Doc. 22	SC	Podržati nacrte odluka i brisanje odluka 19.47 i 19.48.	+
23.	**Program CITES-a za pojedine vrste drveća** CoP20 Doc. 23	Sec.	Podržati odluku i brisanje odluka 19.49 i 19.50.	+
CITES i ljudi				
24.	**UN-ov Svjetski dan divljih vrsta** CoP20 Doc. 24	Sec.	*Nije potrebna odluka*	

Broj	Točka dnevnog reda	Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
25.	**Akcijski plan CITES-a za rodnu ravnopravnost** CoP20 Doc. 25	SC	Priznavanje uloga povezanih s rodom u očuvanju divlje faune i flore važno je za EU. Podržati djelotvorno rješavanje pitanja povezanih s rodom. Otvorenost za istraživanje drugih alternativa za jačanje provedbe Rezolucije Konferencije 19.3 o rodu i međunarodnoj trgovini divljom faunom i florom.	(+)
26.	**Globalna mreža mladih CITES-a** CoP20 Doc. 26	Kina, Kostarika, Gana, Kuvajt, Filipini, Singapur, Južna Afrika, Sudan, Zambija, Zimbabve	Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 17.5.	+
27.	**Uključivanje autohtonih naroda i lokalnih zajednica** CoP20 Doc. 27	SC	Pozdravljaju se neobvezujuće smjernice kao dobra osnova za daljnju raspravu, naglašavajući da se takvo uključivanje najbolje rješava na nacionalnoj razini. Podržati preporuke od b) do d). Nema stajališta o preporuci a).	0
28.	**Nacrt rezolucije o uspostavi savjetodavnog pododbora Stalnog odbora za ljude koji žive uz vrste faune i flore navedene u dodacima CITES-u (PLFF), povezanog Dobrovoljnog fonda i njihovih postupaka** CoP20 Doc. 28	Zimbabve	Ne podupire se osnivanje predloženog pododbora.	—
29.	**Izvori prihoda**			
	29.1 Izvješće Stalnog odbora CoP20 Doc. 29.1	SC	Podržati brisanja u Rezoluciji Konferencije 16.6; ne podupire se upućivanje na šest strategija; uvjetno podržati odabrane elemente određenih nacrta odluka s izmjenama radi usklađivanja s mandatom CITES-a; podržati brisanje relevantnih provedenih odluka.	(-)

Broj	Točka dnevnog reda		Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
	29.2	Dokument Zambije CoP20 Doc. 29.2	Zambija	Ne podupiru se izmjene Rezolucije Konferencije 16.6 i širenje smjernica.	—
30.	**Uključivanje ljudskih prava, sredstava za život i sigurnosti opskrbe hranom u provedbu CITES-a** CoP20 Doc. 30		Zimbabve	Ne podupire se nacrt rezolucije, koji nadilazi mandat CITES-a.	—
31.	**Smanjenje potražnje** radi suzbijanja nezakonite trgovine CoP20 Doc. 31		SC	Podržati nacrte odluka i brisanje odluke od 19.55 do 19.57.	+
Postojeće rezolucije i odluke					
32.	**Preispitivanje rezolucija** CoP20 Doc. 32		Sec.	Podržati izmjene rezolucija i nacrta odluke.	+
33.	**Preispitivanje odluka** CoP20 Doc. 33		Sec.	Podržati izmjene Rezolucije, brisanje provedenih odluka i zadržavanje Odluke od 19.71 do 19.73 o madagaskarskim palisandrima, ebanovini i ružičastom drvu te 17.256 o afričkim sivim papigama.	(+)
Usklađenost					
34.	**Nacionalni zakoni za provedbu Konvencije** CoP20 Doc. 34		Sec.	Podržati preporuku a) za donošenje nacrta odluka iz Priloga 1. i c) za brisanje odluka od 19.58 do 19.62. Ne podupire se preporuka 38.b) o objavljivanju smjernica i predlaže se da Stalni odbor preispita smjernice.	(+)

Broj	Točka dnevnog reda		Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
35.	**Pitanja usklađenosti**				
	35.1	Provedba članka XIII. i Rezolucije Konferencije 14.3 (Rev. CoP19) o postupcima usklađivanja s CITES-om CoP20 Doc. 35.1	Sec.	Općenito podržati preporuke jer je prva ocjena pozitivna, ali potrebne su daljnje analize.	(+)
	35.2	Preispitivanje postupka Nacionalnog akcijskog plana za bjelokost CoP20 Doc. 35.2	SC	Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 10.10 i nacrt odluke. Podržati brisanje odluka od 19.68 do 19.70.	+
	35.3	Totoaba (*Totoaba macdonaldi*) CoP20 Doc. 35.3	Sec.	Podržati nacrte odluka i brisanje provedenih odluka. Predložiti dodavanje preporuke za provođenje godišnjeg vizualnog istraživanja vrste vakita.	(+)
36.	**Preispitivanje odredaba Rezolucije Konferencije 17.7 (Rev. CoP19) o *preispitivanju trgovine primjercima životinja koji su prijavljeni kao uzgojeni u zatočeništvu*** CoP20 Doc. 36		SC	Podržati predloženu odluku i izmjene Rezolucije Konferencije 17.7. Podržati brisanje odluka od 19.63 do 19.65.	+
37.	**Posjedovanje primjeraka vrsta uključenih u Dodatak I.** CoP20 Doc. 37		SC.	Ne podupiru se preporuke a) i b) jer su u suprotnosti s člankom VIII. Konvencije. Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 8.4 i brisanje provedenih odluka.	(-)
Nezakonita trgovina i izvršenje					
38.	**Preispitivanje Rezolucije Konferencije 11.3** (Rev. CoP19) *o usklađenosti i izvršenju* CoP 20 Doc. 38		SC	Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 11.13 i brisanje provedene odluke.	+

Broj	Točka dnevnog reda	Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
39.	**Pitanja izvršenja** CoP20 Doc. 39	Sec.	Općenito podržati preporuke.	(+)
40.	**Potpora borbi protiv kriminala u vezi s divljom faunom i florom u zapadnoj i središnjoj Africi** CoP20 Doc. 40	SC	Općenito podržati nacrte odluka kako ih je izmijenilo Tajništvo i brisanje provedenih odluka.	+
41.	**CITES-ova radna skupina za velike mačke** CoP20 Doc. 41	SC	Podržati nacrte odluka i brisanje odluka 19.92 i 19.93.	+
42.	**Provedba prioritetnih preporuka iz preispitivanja programa ETIS** CoP20 Doc. 42	SC	Općenito podržati produljenje odluka od 19.94 do 19.96 i donošenje izvornog nacrta odluke (ne takvog kako ga je izmijenilo Tajništvo). Ipak, možda će biti potrebne određene izmjene kako bi se osigurao dosljedan pristup svim dokumentima povezanima s ETIS-om, istodobno uzimajući u obzir primjedbe Tajništva.	(+)
43.	**Kategorizacija stranaka prema ETIS-u** CoP20 Doc. 43	SC	Općenito podržati donošenje kriterija koji će se primjenjivati u koraku 1. točki (a) Smjernica za proces NIAP-a. Ipak, možda će biti potrebno dodatno doraditi kriterije i pojašnjenja, posebno kako bi se osigurala obvezujuća priroda kriterija. Osim toga, potrebno je osigurati da se kontekstualne informacije trebaju upotrebljavati i kao dio postupka kategorizacije jer trenutačno nisu uključene u preporuke. Kriteriji za isključenje iz točke 13. podtočke (a) zastarjeli su i taj bi tekst trebalo ažurirati na sljedeći način: „Za analize ETIS-a trebali bi se primjenjivati kriteriji za isključenje na temelju najnovijih ažuriranih podataka iz ETIS-a koje je preispitala tehnička savjetodavna skupina MIKE-ETIS.”	(+)
44.	**Zapljene bjelokosti** i domaća tržišta bjelokosti CoP20 Doc. 44	SC	Podržati brisanje odluka od 19.99 do 19.101.	+
45.	Nezakonita trgovina **gepardima** (Acinonyx jubatus) CoP20 Doc. 45	SC	Podržati nacrte odluka i brisanje provedenih odluka.	+

Broj	Točka dnevnog reda		Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
46.	**Morske kornjače** (*Cheloniidae spp. i Dermochelyidae spp.*) CoP20 Doc. 46		SC	Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 19.5. Podržati brisanje provedene odluke.	+
47.	**Kopnene i slatkovodne kornjače** (*Testudines spp.*)				
	47.1	Izvješće Stalnog odbora i Tajništva CoP20 Doc. 47.1		Općenito podržati donošenje izmjene Rezolucije Konferencije 11.9 (Rev. CoP18) i podržati brisanje odluka od 19.123 do 19.127. Općenito podržati revidiranu i pročišćenu verziju nacrta odluka kako ju je pripremilo Tajništvo u dokumentu 47.2, pod „Primjedbe" Tajništva.	(+)
	47.2	Trgovina kornjačama i slatkovodnim kornjačama s Madagaskara CoP20 Doc. 47.2	EU	Podržati revidiranu i pročišćenu verziju nacrta odluka kako ju je pripremilo Tajništvo, pod „Primjedbe" Tajništva.	+
Reguliranje trgovine					
48.	Prijedlog izmjene **Rezolucije Konferencije 12.3** (Rev. CoP19) CoP20 Doc. 48			Ne podupiru se izmjene Rezolucije Konferencije 12.3. Izmjenama bi se stvorili dodatni opterećujući postupci i utjecalo na prava stranaka da uspostave strože nacionalne mjere.	—
49.	**Nalazi o zakonitom stjecanju** CoP20 Doc. 49		Tajništvo na zahtjev Stalnog odbora	Ne podupire se preporuka 24 c) jer se smjernice ne mogu poduprijeti u njihovu sadašnjem obliku. Osobito, ako stranke to smatraju potrebnim, pojam „osnovni fond" zahtijevat će odgovarajuću definiciju izmjenom relevantnih rezolucija prije nego što se uključi u smjernice. Podržati donošenje nacrta odluka i izmjena priloga 1. i 3. Rezoluciji Konferencije 18.7 kako je predloženo u preporuci 24 a) i b). Podržati brisanje provedenih odluka, kako je predloženo u preporuci 24 d).	(-)

Broj	Točka dnevnog reda	Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
50.	**Nalazi o neštetnosti** CoP20 Doc. 50	AC, PC	Podržati donošenje nacrta odluka i brisanje provedenih odluka.	+
51.	**Nalazi o neštetnosti** za primjerke vrsta iz Dodatka II. uzete iz područja izvan nacionalne jurisdikcije CoP20 Doc. 51	SC	Podržati donošenje nacrta odluka i brisanje provedenih odluka. Ipak, nije moguće podržati nacrt odluke 20.BB u dokumentu 52.	(+)
52.	**Unošenje s mora** CoP20 Doc. 52	SC	Podržati donošenje nacrta odluka, izuzev 20BB (izmjene Rezolucije konferencije 14.6). U pogledu nacrta odluke 20BB, usprotiviti se ponovnom otvaranju rezolucije. Podržati brisanje provedenih odluka.	(+)
53.	Materijali za **identifikaciju** primjeraka vrsta uvrštenih na popis CITES-a CoP20 Doc. 53	AC, PC	Podržati odluke i brisanje provedenih odluka.	+
54.	**Identifikacija drvne sirovine** i drugih drvnih proizvoda CoP20 Doc. 54	SC	Podržati revizije odluka od 19.146 do 19.148 i novi nacrt Odluke 20. AA.	+
55.	**Namjene transakcijskih oznaka** CoP20 Doc. 55	SC	Podržati mandat, ali ne podržati predloženu definiciju oznake „P”.	(-)
56.	**Elektronički sustavi** i informacijske tehnologije, autentifikacija i kontrola dozvola			

Broj	Točka dnevnog reda		Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
	56.1	Izvješće Stalnog odbora CoP20 Doc. 56.1	SC	Podržati nacrte odluka i brisanje provedenih odluka. Međutim, odluke se moraju uskladiti s izmjenama predloženima u dokumentu Doc. 56.2. Podržati prijedlog Tajništva CITES-a o izmjeni točke 3. podtočke (d) Rezolucije Konferencije 12.3 (Rev CoP19) o dozvolama i potvrdama dodavanjem upućivanja na Smjernice o upotrebi dvodimenzionalnih (2D) barkodova na dozvolama/potvrdama CITES-a.	(+)
	56.2	Model središta za razmjenu dozvola CITES-a CoP20 Doc. 56.2	Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije, Sjeverna Irska, Švicarska	Podržati izmjene odluka, uključujući uredničke izmjene koje je predložilo Tajništvo CITES-a. Osigurati da se pri procjeni izvedivosti i opcija primjenom modela središta uzmu u obzir postojeća regionalna središta ili takva središta koja će postojati prije nego što bi globalno središte CITES-a moglo započeti s radom.	+
57.	Preispitivanje **Rezolucije Konferencije 8.13** (Rev. CoP17) o u*potrebi implantata s kodiranim mikročipovima za označavanje živih životinja u trgovini* CoP20 Doc. 57		SC	Podržati nacrte odluka, uključujući dodavanje „podložno vanjskim resursima” kako je predložilo Tajništvo.	+
58.	Procjena i analiza rizika za **graničnu kontrolu** vrsta uvrštenih na popis CITES-a CoP20 Doc. 58		SC	Podržati donošenje smjernica; ako se ne donesu, podržati produljenje odluka od 19.153 do 19.155 kako bi se omogućila finalizacija.	+
59.	**Zalihe i nagomilane zalihe** CoP20 Doc. 59		SC	Podržati izmjene rezolucija. Ne podupire se nacrt definicije „nagomilane zalihe” osim ako se ukloni upućivanje na „zakonito pohranjene” i doda izraz „…u muzejima, znanstvenim ustanovama…”. Podržati samo jedan dio izmjene definicije koju je predložilo Tajništvo. Prihvatljivo je navođenje posebnih obveza u pogledu zaliha u državnom vlasništvu. Ne bi trebalo usvojiti dodatak „i ako je tako navedeno u Rezoluciji ili Odluci, [zalihe] u privatnom vlasništvu”.	(+)

Broj	Točka dnevnog reda		Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
60.	**Prijevoz** živih primjeraka: CoP20 Doc. 60		SC	Podržati brisanje odluka provedbenih odluka 19.158 i 19.159. Zadržava se otvoreno stajalište o nacrtu odluke 20.AA.	0
61.	**Brzo kretanje** dijagnostičkih uzoraka divljih životinja i biljaka i glazbenih instrumenata CoP20 Doc. 61		SC	Podržati nacrte odluka, ali osigurati da njihova provedba bude uvjetovana dostupnošću resursa. Podržati brisanje Odluke 19.160.	(+)
62.	Primjerci proizvedeni **biotehnologijom** CoP20 Doc. 62		SC	Podržati produljenje odluka od 19.161 do 19.163.	+
63.	Definicija pojma **„prikladna i prihvatljiva odredišta”** CoP20 Doc. 63		Stalni odbor uz savjetovanje s predsjednikom Odbora za životinje	Podržati produljenje odluka od 19.164 do 19.166.	+
64.	**Postupanje sa zaplijenjenim primjercima**				
	64.1	Izvješće **Stalnog odbora** CoP20 Doc. 64.1	SC	Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 17.8 te zadržavanje odluka i brisanje provedenih odluka.	+
	64.2	Preispitivanje **Rezolucije Konferencije 17.8** (Rev. CoP19) CoP20 Doc. 64.2	Kenija	Ne podupire se prijedlog u njegovu sadašnjem obliku. Prijedlog u pogledu terminologije i prijenosa životinja u istraživačke ustanove zahtijeva pažljivu analizu i raspravu, što vjerojatno neće biti moguće na konferenciji CoP20.	(-)
	64.3	Dobrovoljni registar objekata za smještaj zaplijenjenih živih primjeraka CoP20 Doc. 64.3	Nigerija i Sjedinjene Američke Države	Ne podupire se prijedlog jer on ima negativne posljedice na očuvanje vrsta i izvršenje.	—

Broj	Točka dnevnog reda		Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
65.	**Sustav označivanja za trgovinu kavijarom** CoP20 Doc. 65		SC	Podržati brisanje provedenih odluka.	+
66.	**Trgovina kamenim koraljima**				
	66.1	Izvješće **Stalnog odbora** CoP20 Doc. 66.1	SC	Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 11.10 i Rezolucije Konferencije 9.6. U pogledu Odluke 19.178 upućene Stalnom odboru, predlaže se sudjelovanje Odbora za životinje. Predložiti da se na konferenciji CoP20 razmotri uključivanje dodatne jedinice za izvješćivanje kako bi se obuhvatio ne samo broj nego i veličina pojedinačnih živih koralja.	(+)
	66.2	**Trgovina kamenim koraljima koji se razmnožavaju nespolno** CoP20 Doc. 66.2	Australija	Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 11.10 (Rev. CoP15), uključujući nove definicije za koralje koji se razmnožavaju nespolno rođene i uzgojene u zatočeništvu.	+
Izuzeća i posebne odredbe o trgovini					
67.	**Preispitivanje odredaba CITES-a povezanih s trgovinom primjercima životinja i biljaka koji ne potječu iz prirode**				
	67.1	Izvješće Stalnog odbora CoP20 Doc. 67.1	SC	Podržati nacrte odluka i brisanje provedenih odluka.	+
	67.2	Razmatranja i preporuke za farmski uzgoj vodenih vrsta CoP 20 Doc. 67.2	Meksiko, Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske te Sjedinjene Američke Države	Podržati nacrte odluka. Ipak, opseg rada na tom pitanju trebalo bi proširiti izvan vodenih vrsta.	(+)

Broj	Točka dnevnog reda	Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
68.	Preispitivanje **Rezolucije Konferencije 12.10** (Rev. CoP15) o *Registraciji uzgoja životinjskih vrsta iz Dodatka I. u zatočeništvu u komercijalne svrhe* CoP20 Doc. 68	SC	Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 12.10 uz predlaganje određenih izmjena radi jasnoće i boljeg odražavanja ishoda rasprava u Stalnom odboru i Odboru za životinje. Podržati brisanje provedene odluke.	(+)
69.	Smjernice o pojmu **„umjetno razmnožen”** CoP20 Doc.69	PC	Podržati donošenje odluka i brisanje provedenih odluka.	+
70.	**Upotreba fitosanitarnih certifikata** kao certifikata o umjetnom razmnožavanju CoP20 Doc. 70	Predsjednik Stalnog odbora u dogovoru s predsjednikom Odbora za biljke i Tajništvom.	Ne podržava se jer su informacije ažurirane i nema opravdanja za daljnje razmatranje tog pitanja.	—
Očuvanje vrsta i trgovina njima				
71.	**Ocjena vrsta uvrštenih u Dodatak I.** CoP20 Doc. 71	AC, PC	Podržati brisanje provedenih odluka.	+
72.	**Utvrđivanje informacija o vrstama kojima prijeti izumiranje i na koje utječe međunarodna trgovina** CoP20 Doc. 72	SC	Podržati odluke i brisanje provedenih odluka.	+
73.	**Trgovina endemskim vrstama** CoP20 Doc. 73	Brazil i Ekvador	Ne podupiru se nacrti odluka 20.AA, 20.BB i 20.CC kako su ih predložili predlagatelji. Ako među strankama postoji opća potpora studiji, mogli bi se podržati nacrti odluka 20.BB i 20.CC, kako ih je preformuliralo Tajništvo (koji su prenumerirani u 20.AA odnosno 20. BB), pod uvjetom da se dodatno izmijene. Izmjene bi posebno trebale biti usmjerene na sužavanje područja primjene studije na stvarni učinak trgovine na endemske vrste i osigurati da se u studiji ispitaju i ponuda i potražnja, uključujući postojeće prakse u zemljama podrijetla. Nadalje, trebalo bi izbjegavati udvostručavanje s drugim postupcima, posebno u pogledu zakonitog stjecanja (kao u dokumentu 49.).	(-)

Broj	Točka dnevnog reda		Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
Životinjske vrste					
74.	**Zapadnoafrički strvinari** (Accipitridae spp.) CoP20 Doc. 74		SC	Podržati revidirane odluke.	+
75.	**Očuvanje vodozemaca** (*Amphibia spp.*) CoP20 Doc. 75		Odbor za životinje uz savjetovanje s predsjednikom Stalnog odbora	Podržati odluke, uz moguće isključenje Odluke 20.BB (b) (izrada tablice faktora konverzije) jer nije nužno potrebna.	(+)
76.	**Slonovi** (*Elephantidae spp.*)				
	76.1	Provedba Rezolucije Konferencije 10.10 (Rev. CoP19) o ***trgovini primjercima slonova*** CoP20 Doc. 76.1	SC	Općenito podržati većinu preporuka iz dokumenta. Međutim, osigurati da postoji poziv na osiguravanje dosljednog financiranja ETIS-a, i to tako da se ne izbriše preporuka 19.36 te da se uključi financijska i operativna održivost programa MIKE i ETIS kako je predviđeno Rezolucijom 10.10.	(+)
	76.2	Provedba aspekata Rezolucije konferencije 10.10 (Rev. CoP19) o zatvaranju **domaćih tržišta slonovače** CoP20 Doc. 76.2	Burkina Faso, Etiopija, Niger i Senegal	Ne podupiru se preporuke. Već su uspostavljeni odgovarajući postupci za identifikaciju stranaka pogođenih nezakonitom trgovinom slonovačom. Nadalje, predloženi revidirani nacrt odluke 18.118 nije potreban jer su podaci iz ETIS-a dostupni na internetu, a stranke već imaju pristup zbirnim podacima. Osim toga, čini se da se u odlukama upućenima strankama uzimaju u obzir samo stranke koje su odgovorile na relevantnu obavijest. Potrebno je razmotriti stajalište u vezi s radnim dokumentima 44 i 76.1.	—
	76.3	**Zalihe i nagomilane zalihe slonovače** Cop20 Doc. 76.3	Burkina Faso, Etiopija, Kenija, Niger, Nigerija i Senegal	Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 10.10 kako bi se osigurala dosljednost s odlukama koje treba donijeti u okviru točke 76.1. dnevnog reda. Izbrisati odluke od 18.184 do 18.185 i 19.156 jer je potrebno uzeti u obzir radno opterećenje Tajništva i postojeće procese povezane s godišnjim izvješćivanjem o nezakonitoj trgovini, smjernice o godišnjem izvješću o nezakonitoj trgovini i ETIS-u.	(-)

Broj	Točka dnevnog reda		Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
	76.4	Izvješće o praćenju nezakonitog ubijanja slonova (**MIKE**) CoP20 Doc. 76.4	Sec.	*Nije potrebna odluka*	
	76.5	Izvješće o Sustavu informacija o trgovini slonovima (**ETIS**) CoP20 Doc. 76.5		Podržati preporuke. Međutim, treba osigurati da se uključi nastavak analize mreže ETIS. Izbrisati 20.AA jer se pitanje razmjene između godišnjeg izvješća o nezakonitoj trgovini i ETIS-a već rješava.	(+)
	76.6	Rezultati **sastanka za dijalog o afričkim slonovima** CoP20 Doc. 76.6	SC	Podržati brisanje odluka 19.167 i 19.168 i pozdraviti ishod sastanka za dijalog. Podržati odluke koje je donijela većina država rasprostranjenja. Osigurati usklađenost odluka o točkama 44., 76.6. i 76.7. dnevnog reda.	(+)
	76.7	**Održivo financiranje** očuvanja afričkih slonova i upravljanja njima CoP20 Doc. 76.7	Zimbabve	Podržati prijedlog ako ga podrži većina država rasprostranjenja. Osigurati da je stajalište usklađeno s onim iz točke 76.6. dnevnog reda.	(+)
77.	**Azijske velike mačke** (*Felidae spp.*)				
	77.1	**Provedba Rezolucije Konferencije 12.5** (Rev. CoP19) o *očuvanju tigrova i drugih vrsta velikih azijskih mačaka iz Dodatka I. i trgovini njima* CoP20 Doc. 77.1	Sec.	Podržati brisanje odluka koje su provedene ili su uključene u zaključni dokument CITES-ove Radne skupine za velike mačke i Rezoluciju Konferencije. 12.5 (Rev. CoP 19).	+

Broj	Točka dnevnog reda		Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
	77.2	Azijske velike mačke **u zatočeništvu** CoP20 Doc. 77. 2	SC	Općenito podržati nacrte odluka i brisanje provedenih odluka. Usprotiviti se prijedlogu Tajništva CITES-a o brisanju odluke 14.69. Predložiti izmjene odluke 20.AA kako se ne bi unaprijed isključili manji uzgajivači te uključiti pojam „programi" kako bi se bolje odredile aktivnosti uzgoja radi očuvanja iz točke 20.AA podtočke (a) i kako bi se uključilo upućivanje na „uništenje trupova" na kraju točke 20.AA podtočke (f). Predložiti dodavanje upućivanja na novopredloženu odluku o nezakonitoj trgovini velikim mačkama (20.AA u skladu s dok. CoP20 Doc. 41) kako bi se u potpunosti proveo zaključni dokument CITES-ove Radne skupine za velike mačke.	(+)
78.	Veliki čovjekoliki majmuni (*Hominidae spp.*)				
	78.1	Izvješće **Stalnog odbora** CoP20 Doc. 78.1	SC	*Nije potrebna odluka*	
	78.2	Očuvanje i **trgovina velikim čovjekolikim majmunima** CoP20 Doc. 78.2	Uganda	Podržati odluke.	+
79.	**Ljuskavci** (Manis spp.)				
	79.1	Provedba Rezolucije Konferencije 17.10 (Rev. CoP19) o *očuvanju ljuskavaca i trgovini njima* CoP20 Doc. 79.1		Podržati preporuke a) i c), ali razmotriti jačanje formulacije u nacrtima odluka u preporuci b) i potrebu za izradom vremenski ograničenih i mjerljivih preporuka usmjerenih na određene stranke, npr. u radnoj skupini tijekom zasjedanja.	(+)
	79.2	Izvješće o odlukama 18.238, 18.239 i od 19.200 do 19.204 CoP20 Doc. 79.2	Stalni odbor uz savjetovanje s predsjednikom Odbora za životinje i Tajništvom.	Podržati donošenje odluka i brisanje provedenih odluka.	+
80.	**Afrički lavovi** (*Panthera leo*) CoP20 Doc. 80		Stalni odbor uz savjetovanje s predsjednikom Odbora za životinje	Podržati revidirane odluke; međutim, predložiti izmjene relevantnih odluka kako bi se riješilo pitanje zastarjelih podataka o populacijama ili nedostataka u podacima o tom pitanju.	(+)

Broj	Točka dnevnog reda		Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
81.	**Jaguari** (*Panthera onca*) CoP20 Doc. 81			Podržati dokument s manjim izmjenama.	(+)
82.	Smjernice o **nalazima o neštetnosti za trgovinu** lovačkim trofejima **leoparda** (*Panthera pardus*) CoP20 Doc. 82		AC	Podržati revidirane odluke; međutim, potrebna je daljnja procjena. Predložiti dodatnu formulaciju kako bi se podržala razmjena informacija sa zemljama uvoznicama.	(+)
83.	**Trgovina** i upravljanje očuvanjem **ptica pjevica** (*Passeriformes spp.*) CoP20 Doc. 83		Stalni odbor uz savjetovanje s predsjednikom Odbora za životinje	Podržati brisanje provedenih odluka. Predložiti nove odluke kako bi se osiguralo praćenje ishoda radionice.	(+)
84.	**Nosorozi** (*Rhinocerotidae spp.*) CoP20 Doc. 84			Podržati preporuke za zadržavanje Odluke 18.116. Podržati donošenje nacrta odluka o nosorozima. Podržati brisanje odluka od 19.115 do 19.122.	+
85.	**Sajga** (*Saiga spp.*)				
	85.1	Izvješće **Tajništva** CoP20 Doc. 85.1	Sec.	Podržati odluke. Predložiti da se državama rasprostranjenja i strankama uvoznicama doda zahtjev za pružanje informacija o broju zaliha, količini zaliha i podrijetlu primjeraka sajge koji se drže u zalihama. Ovisno o donošenju prijedloga 3. za uvrštenje na popis, predložiti dodatne odluke kako bi se omogućila procjena učinaka trgovine na populacije sajga i mjere kontrole koje su na snazi.	(+)
	85.2	Dokumenti Kazahstana i Ruske Federacije CoP20 Doc. 85.2	Kazahstan i Ruska Federacija	Podržati dokument. Ipak, zatražiti od Tajništva pojašnjenje o tome hoće li prijedlog dovesti do dodatnog radnog opterećenja za Tajništvo.	(+)

Broj	Točka dnevnog reda	Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
Vodene vrste				
86.	**Vodene vrste** navedene u Dodacima CITES-a CoP20 Doc. 86	SC	Podržati brisanje provedenih odluka.	+
87.	**Jegulje** (*Anguilla spp.*) CoP20 Doc. 87	SC	Podržati tekst rezolucije uz traženje mogućnosti za njezino daljnje jačanje, posebno u pogledu mjera izvršenja. Ipak, ne može se podržati Odluka 20DD b) „istraživanje mogućnosti za lakše razlikovanje europskih jegulja iz akvakulture i divljih europskih jegulja u podacima o trgovini CITES-a”.	(+)
88.	**Prečnouste** (*Elasmobranchii spp.*)			
88.1	Izvješće **Stalnog odbora** CoP20 Doc. 88.1	SC	Podržati odluke i izmjene Rezolucije Konferencije 18.7. Podržati brisanje provedenih odluka.	+
88.2	Nacrti odluka o trgovini, očuvanju i upravljanju **dubokomorskim prečnoustama** CoP20 Doc. 89.2	EU, Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske	*Dokument koji je dostavio EU*	+
89.	**Morski konjici** (*Hippocampus spp.*) CoP20 Doc.89	Stalni odbor uz savjetovanje s predsjednikom Odbora za životinje	Podržati nacrte odluka i brisanje provedenih odluka. Međutim, potrebna je daljnja procjena nakon što bude dostupan izračun troškova.	(+)
90.	Očuvanje i trgovina **morskim krastavcima** (*Holothuridae i Stichopodidae*) CoP20 Doc. 90	Sjedinjene Američke Države	Podržati nacrte odluka.	+
91.	**Kraljičin spiralni puž** (*Strombus gigas*) CoP20 Doc. 91	Odbor za životinje uz savjetovanje s predsjednikom Stalnog odbora	Podržati produljenje odluka.	+
92.	**Ukrasne morske ribe** CoP20 Doc. 92	AC	Podržati nacrte odluka i brisanje provedenih odluka.	+

Broj	Točka dnevnog reda	Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
Biljne vrste				
93.	**Taksoni koji proizvode agardrvo** (*Aquilaria spp*. i *Gyrinops spp*.) CoP20 Doc. 93	SC	Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 16.10 i brisanje provedenih odluka.	+
94.	**Drva iz roda Boswellia** (*Boswellia* spp.) CoP20 Doc. 94	PC	Podržati nacrte odluka i brisanje provedenih odluka. Ne podupiru se objedinjene izmjene nacrta odluke 20.WW i 20.XX kako bi se taj nacrt odluke usmjerio na sastanak isključivo država rasprostranjenja drva iz roda Boswellia spp. Nacrti odluka u njihovu sadašnjem obliku bez izmjena Tajništva predstavljaju uključen i detaljan konsenzus iz rasprava u okviru radne skupine Boswellia i plenarne sjednice Odbora za biljke, čime sastanak nije bio ograničen samo na države rasprostranjenja.	(+)
95.	**Vrste ružičastog drva** [*Leguminosae* (*Fabaceae*)] CoP20 Doc. 95	Odbor za biljke uz savjetovanje s predsjednikom Stalnog odbora	Podržati nacrte odluka i brisanje provedenih odluka.	+
96.	**Proizvodi koji sadržavaju primjerke orhideja iz Dodatka II.** (*Orchidaceae spp*.) CoP20 Doc. 96	SC	Predložiti brisanje nacrta odluka 20.BB a) i b), 20.CC a) i 20DD a). Podržati brisanje provedenih odluka.	(+)
97.	***Paubrasilia echinata*** CoP20 Doc. 97	Tajništvo uz savjetovanje s predsjednikom Stalnog odbora	Podržati donošenje odluka i brisanje provedenih odluka. Tekst će možda biti potrebno prilagoditi ovisno o odluci Konferencije stranaka o prijedlogu za uvrštenje na popis 46.	(+)
98.	**Afričke vrste drveća** CoP20 Doc. 98	PC	Podržati brisanje provedenih odluka.	+

Broj	Točka dnevnog reda	Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
99.	**Vrste drveća iz neotropskog područja** CoP20 Doc. 99	PC	Podržati brisanje provedenih odluka.	+
100.	Trgovina **vrstama ljekovitog i aromatičnog bilja** CoP20 Doc. 100	SC	Podržati odluke i brisanje provedenih odluka.	+
Gljive				
101.	**Rješavanje provedbe odluke s 12. sastanka Konferencije stranaka da se Konvencija primjenjuje na gljive** (*ispravak unakrsnih upućivanja u nacrtima odluka*) CoP20 Doc. 101 (Rev. 1)	Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske	Podržati donošenje odluka.	+
Dodaci Konvenciji				
102.	Razmatranje **kriterija sličnosti** iz Priloga 2B A Rezoluciji Konferencije 9.24 (Rev. CoP17) o *kriterijima za izmjenu dodataka I. i II.* CoP10 Doc. 102	Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske	Ne podupiru se odluke predložene u dokumentu. Samo ako uvjerljiva većina stranaka podrži prijedlog, predložiti da o tom pitanju raspravljaju Odbor za životinje i Odbor za biljke, umjesto pokretanja postupka izrade smjernica.	—
Napomene				
103.	**Napomene** CoP20 Doc. 103	SC	Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 10.13, odjeljak o tumačenju dodataka. Podržati odluku i brisanje provedenih odluka.	+
104.	**Napomena br. 15** CoP20 Doc. 104 A3: Izvješće o utjecaju izuzeća CITES-a na Dalbergiju i Guibourtiju	Tajništvo uz savjetovanje s potpredsjednikom Stalnog odbora	Ne podupiru se preporuke (a) i (b). Podržati preporuke c) i d). Napomena se aktivno provodi, pokazala se djelotvornom, a izuzeća imaju nizak učinak na očuvanje.	—

Broj	Točka dnevnog reda		Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
105.	**Posljedice prijenosa vrsta iz jednog Dodatka u drugi**				
	105.1.	**Izvješće Tajništva na zahtjev Stalnog odbora** CoP20 Doc. 105.1	Tajništvo na zahtjev Stalnog odbora	Podržati preporuku iz točke 11 a) uz dodatak „NACRT SMJERNICA” u Prilogu 2. točki 15 b) i) u vezi s dokumentima koji mogu poslužiti kao dokaz o izvozu. Podržati Odluku 20.AA u Prilogu I. s određenim izmjenama. Podržati brisanje Odluke 18.151 (rev CoP19).	(+)
	105.2.	**Olakšavanje zakonite trgovine i održive upotrebe tijekom prijelaznih razdoblja** CoP20 Doc. 105.2	Sjedinjene Američke Države	Ne podupiru se izmjene Rezolucije 12.3 jer se dozvole iz razdoblja prije Konvencije ne mogu izdati prije uvrštavanja vrste na popis te se retrospektivne dozvole ili certifikati ne mogu izdati prije uvrštavanja vrste na popis. Podržati izmjene Rezolucije 13.6. uz napomenu da pojam „prekomjernog stjecanja” nije definiran i da to ograničenje možda nije u skladu s nacionalnim zakonima.	(-)
106.	**Sustav informacija o trgovini primjercima vrsta drveća uvrštenih na popis u okviru CITES-a** CoP20 Doc. 106		SC	Podržati brisanje relevantnih provedenih odluka.	+
107.	**Neslužbeni mehanizam za preispitivanje postojećih i predloženih napomena** CoP20 Doc. 107		SC	Podržati nacrte odluka i brisanje provedenih odluka.	+
108.	**Primjerci orhideja izuzeti na temelju napomene #4 g)** CoP20 Doc. 108		SC	Podržati nacrte odluka uz ustrajanje na jasnom označivanju.	+
109.	**Napomena za južnoafrički aloj** (*Aloe ferox*) CoP20 Doc. 109		PC	Podržati brisanje provedenih odluka.	+

Broj	Točka dnevnog reda	Predlagatelj ([1])	Napomene	Stajalište
Pitanja povezana s nomenklaturom				
110.	**Standardna nomenklatura** CoP20 Doc. 110	AC, PC	Općenito podržati određene izmjene potrebne za „lukovice” i uskladiti se s drugim odlukama koje donosi Konferencija stranaka.	(+)
111.	**Nomenklatura popisa iz Dodatka III.** CoP20 Doc. 111	SC	Podržati izmjene rezolucija i brisanje odluka. Dodati izričit zahtjev da Tajništvo obavijesti stranke na koje izmjene utječu.	(+)
112.	**Uvrštavanje na popis viših taksona u dodacima** CoP20 Doc. 112	Sec.	Podržati izmjene Rezolucije Konferencije 12.11 i brisanje relevantnih provedenih odluka.	+
113.	**Taksonomija i nomenklatura afričkih slonova** (*Loxodonta* spp.) CoP20 Doc. 113	Tajništvo na zahtjev Stalnog odbora	Podržati odluke u preporuci b) i izmjene Rezolucije Konferencije 10.10 i brisanje provedenih odluka. U pogledu preporuke a) potrebno je više informacija; potrebno je zatražiti stajališta država rasprostranjenja.	(+)
Prijedlozi za izmjenu dodataka				
114.	Prijedlozi za izmjenu dodataka I. i II.			
	114.1 Procjena Tajništva o prijedlozima za izmjenu dodataka I. i II.			
	114.2 Komentari stranaka			
	114.3 Komentari zakonom utvrđenih sudionika savjetovanja			

([1]) Sec. = Tajništvo CITES-a
SC = Stalni odbor
AC = Odbor za životinje
PC = Odbor za biljke

2. **PRIJEDLOZI ZA UVRŠTAVANJE NA POPIS**

Br.	Takson/Detaljne informacije	Prijedlog	Predlagatelj	Napomene	Stajalište
FAUNA – MAMMALIA (sisavci)					
1.	*Damaliscus pygargus pygargus* Bontebok antilopa	II – 0 Izbrisati iz Dodatka II.	Južna Afrika	Podržati prijedlog za uklanjanje vrste *Damaliscus pygargus pygargus* iz dodataka CITES-u jer vrsta više ne ispunjava kriterije za Dodatak II. Međutim, potrebno je napomenuti stalne nacionalne prijetnje toj vrsti koje proizlaze iz hibridizacije te gubitka i fragmentacije staništa te poticati Južnu Afriku da nastavi jačati relevantne mjere, uključujući razvoj plana upravljanja metapopulacijom.	+
2.	*Gazella dorcas* (Obična gazela)	0 – II Uvrstiti na popis u Dodatku II.	Benin, Burkina Faso, Mali, Mauritanija, Niger, Nigerija, Senegal, Sudan, Tunis	Podržati prijedlog ako prijedlog podupiru i države rasprostranjenja koje nisu predlagateljice.	(+)

Br.	Takson/Detaljne informacije	Prijedlog	Predlagatelj	Napomene	Stajalište
3.	*Saiga tatarica* (Sajga, Sajga antilopa)	Izmijeniti napomenu dodavanjem formulacije „osim primjeraka iz populacije Saiga tatarica u Kazahstanu”	Kazahstan	Priznati uspjeh očuvanja i znatan rast populacije u Kazahstanu te se načelno složiti da dobro regulirana trgovina vjerojatno neće biti štetna za populaciju. Međutim, potrebne su dodatne zaštitne mjere kako bi se osiguralo da trgovina rogovima bude održiva, da se njome dobro upravlja i da ne dovede do prikrivanja primjeraka nezakonito pribavljenih iz drugih populacija. Prijedlog se stoga može podržati samo ako je ograničen na jednokratnu prodaju rogova koji su već uskladišteni i pravilno označeni da su podrijetlom iz Kazahstana, pod uvjetom da Tajništvo, uz savjetovanje sa Stalnim odborom, prethodno provjeri da u Kazahstanu postoje dostatni mehanizmi kontrole, uz mogućnost obustave trgovine u slučaju neusklađenosti ili dokazanih štetnih učinaka trgovine na divlje populacije. Zemlje uvoznice također bi trebale uspostaviti odgovarajuće mehanizme kontrole. Dodati zahtjeve za izvješćivanje dodatnim odlukama u WD 85.1 kako bi se procijenili učinci trgovine na divlje populacije, uključujući utjecaj na manje populacije u drugim državama rasprostranjenja vrste *Saiga borealis* te jesu li mehanizmi kontrole u Kazahstanu i glavnim zemljama potrošačima dovoljno snažni da spriječe prikrivanje i rupe u zakonu kod nezakonite trgovine.	(-)

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2437/oj

Br.	Takson/Detaljne informacije	Prijedlog	Predlagatelj	Napomene	Stajalište
4.	*Giraffa camelopardalis* (žirafa)	Izbrisati populacije Angole, Bocvane, Esvatinija, Malavija, Mozambika, Namibije, Južne Afrike i Zimbabvea iz Dodatka II.	Namibija, Južna Afrika, Ujedinjena Republika Tanzanija, Zimbabve	Populacije u državama rasprostranjenja koje su relevantne za prijedlog pokazuju pozitivan trend i ne smatraju se ugrožene trgovinom. Međutim, potrebne su dodatne informacije i analiza, posebno u pogledu učinka prijedloga na provedbu uvrštenja na popis drugih populacija. Nadalje, potrebno je uzeti u obzir nedavne promjene taksonomije roda.	0
5.	*Okapia johnstoni* (Okapi)	0 – I Uvrstiti na popis u Dodatku I.	Demokratska Republika Kongo	Ispunjeni su biološki kriteriji. Dodatne informacije o opsegu međunarodne trgovine trebalo bi zatražiti od predlagatelja.	(+)
6.	*Hyaena hyaena* (Prugasta hijena)	0 – I Uvrstiti na popis u Dodatku I.	Izrael, Tadžikistan	Prijedlog pokazuje da vrsta ispunjava kriterije za uvrštenje na popis iz Dodatka I.	—
7.	*Arctocephalus townsendi* (Meksički morski medvjed, gvadalupski tuljan krznaš)	I – II Prijenos iz Dodatka I. u Dodatak II.	Meksiko, Sjedinjene Američke Države	Prijedlog pokazuje da vrsta više ne ispunjava kriterije iz Dodatka I.	+
8.	*Monachus tropicalis* (Karipska medvjedica)	I – 0 Izbrisati iz Dodatka I.	Meksiko, Sjedinjene Američke Države	Prijedlog pokazuje da vrsta više ne ispunjava kriterije za uvrštenje na popis CITES-a. Vrsta je izumrla.	+

Br.	Takson/Detaljne informacije	Prijedlog	Predlagatelj	Napomene	Stajalište
9.	*Ceratotherium simum simum* (Južni bijeli nosorog)	Izmijeniti napomenu o populaciji vrste *Ceratotherium simum simum* u Namibiji navedenoj u Dodatku II. isključivo u svrhu dopuštanja međunarodne trgovine: a) živim životinjama samo za očuvanje *in situ*; b) lovačkim trofejima; i c) trgovinom zalihama rogova nosoroga u vlasništvu vlade i vlasnika privatnog zemljišta podrijetlom u državi (isključujući zaplijenjene rogove nosoroga i rogove nosoroga nepoznatog podrijetla); Pod sljedećim uvjetima: i. samo zalihe registrirane pri vladi; ii. samo rogovi s certifikatima RHODIS; iii. samo trgovinskim partnerima za koje je Tajništvo provjerilo, uz savjetovanje sa Stalnim odborom, da raspolažu dostatnim nacionalnim zakonodavstvom i domaćim trgovinskim kontrolama i iv. ne prije nego što Tajništvo provjeri potencijalne države uvoznice i registrirane zalihe Svi ostali primjerci smatraju se primjercima vrsta uključenih u Dodatak I. te se trgovina njima uređuje u skladu s tim.	Namibija	Prijedlog ne bi trebalo podržati osim ako se znatno smanji područje primjene, posebno isključivanjem trgovine rogovima nosoroga, i ako se dodaju dodatne zaštitne mjere za trgovinu živim životinjama. Potpora ovisi o ponovnom uvođenju izraza „živim životinjama samo za očuvanje *in situ*, i na lokacije unutar prirodnog i povijesnog područja rasprostranjenosti vrste *Ceratotherium simum* u Africi".	(-)

Br.	Takson/Detaljne informacije	Prijedlog	Predlagatelj	Napomene	Stajalište
10.	*Diceros bicornis* (Crni nosorog)	Prijenos namibijske populacije vrste *Diceros bicornis bicornis* iz Dodatka I. u Dodatak II. uz sljedeću napomenu: isključivo u svrhu dopuštanja trgovine registriranim rogovima nosoroga, cijelim ili dijelovima pod sljedećim uvjetima: i. samo registrirane državne zalihe, podrijetlom iz predmetne države (osim zaplijenjenih rogova nosoroga i rogova nosoroga nepoznatog podrijetla); ii. samo rogovi s certifikatima RHODIS; iii. samo trgovinskim partnerima za koje je Tajništvo, uz savjetovanje sa Stalnim odborom, provjerilo da raspolažu dostatnim nacionalnim zakonodavstvom i domaćim trgovinskim kontrolama; iv. ne prije nego što Tajništvo provjeri potencijalne države uvoznice i registrirane zalihe i v. prihodi od te trgovine koriste se isključivo za očuvanje nosoroga i programe razvoja zajednice unutar ili u susjedstvu područja koje nastanjuju nosorozi; Svi ostali primjerci smatraju se primjercima vrsta uključenih u Dodatak I. te se trgovina njima uređuje u skladu s tim.	Namibija	Ne podupire se prijedlog jer bi to dovelo do otvaranja međunarodne trgovine rogovima nosoroga.	—

Br.	Takson/Detaljne informacije	Prijedlog	Predlagatelj	Napomene	Stajalište
11.	*Choloepus didactylus* *Choloepus hoffmanni* (Hoffmannov dvoprsti ljenjivac)	0 – II Uvrstiti na popis u Dodatku II.	Brazil, Kostarika, Panama	Čini se da kriteriji za uvrštenje na popis nisu ispunjeni. Zatražiti dodatne informacije o nacionalnim zaštitnim mjerama i opsegu međunarodne trgovine vrstom *Choloepus hoffmanni* i njezinu utjecaju na divlje populacije. Ako dodatne informacije potkrepljuju uvrštenje vrste *Choloepus hoffmanni* u Dodatak II., *Choloepus didactylus* trebalo bi uvrstiti u skladu s Prilogom 2.b Rezoluciji Konferencije 9.24 (Rev. CoP17).	0
12.	*Cercocebus chrysogaster* (Cercocebus chrysogaster)	II – I Prijenos iz Dodatka II. u Dodatak I.	Demokratska Republika Kongo	Prijedlog pokazuje da vrsta ispunjava kriterije iz Dodatka I.	+
13.	*Loxodonta africana* (Afrički slon, afrički savanski slon)	Kako bi se Namibiji omogućila trgovina registriranim zalihama neobrađene slonovače (cijele kljove i dijelovi) namibijskog podrijetla, u vlasništvu Vlade Republike Namibije, u komercijalne svrhe s trgovinskim partnerima za koje je Tajništvo CITES-a provjerilo da raspolažu dostatnim nacionalnim zakonodavstvom i domaćim trgovinskim kontrolama; Time se osigurava da se slonovača uvezena iz Namibije neće ponovno izvoziti i da će se njome upravljati u skladu sa svim zahtjevima Rezolucije Konferencije 10.10 o domaćoj proizvodnji i trgovini. Nadalje, kako bi se Namibiji omogućilo da ostvari puni status iz Dodatka II. za svoje slonove, kako je predviđeno u članku IV. Konvencije, čime se dopušta regulirana i zakonita trgovina proizvodima od namibijskih slonova, uključujući slonovaču.	Namibija	Ne podupire se prijedlog jer bi to dovelo do otvaranja međunarodne trgovine slonovačom.	—

Br.	Takson/Detaljne informacije	Prijedlog	Predlagatelj	Napomene	Stajalište
14.	*Loxodonta africana* (Afrički slon, afrički savanski slon)	Izmijeniti napomenu A10 koja se odnosi na populacije slonova Bocvane, Namibije, Južne Afrike i Zimbabvea kako bi se uskladili uvjeti trgovine živim afričkim slonovima (izbrisani tekst naveden je kao ~~precrtan~~ a umetnuti tekst kao podcrtan: Isključivo u svrhu omogućivanja: a) trgovine lovačkim trofejima u nekomercijalne svrhe; b) trgovine živim životinjama do odgovarajućih i prihvatljivih odredišta, kako je definirano u ~~Rezoluciji Konferencije 11.20 (Rev. CoP18), za Bocvanu i Zimbabve te za programe očuvanja in situza Namibiju i Južnu Afriku;~~ c) trgovine kožom; d) trgovine dlakom; e) trgovine kožnim proizvodima ~~u komercijalne i nekomercijalne svrhe za Bocvanu, Namibiju i Južnu Afriku i u nekomercijalne svrhe za Zimbabve~~; f) trgovine u nekomercijalne svrhe pojedinačno označenim i certificiranim ekipasom ugrađenim u gotov nakit ~~u nekomercijalne svrhe~~ za Namibiju i rezbarijama od bjelokosti ~~u nekomercijalne svrhe~~ za Zimbabve;	Bocvana, Kamerun, Côte d'Ivoire, Namibija, Zimbabve	Prijedlog je jedan od ishoda sastanka u okviru dijaloga CITES-a za države na području rasprostranjenosti afričkih slonova održanog od 23. do 26. rujna 2024. u Bocvani. Podržati prijedlog ako ga podrži većina država rasprostranjenja u Africi.	(+)

Br.	Takson/Detaljne informacije	Prijedlog	Predlagatelj	Napomene	Stajalište
		g) ~~trgovine registriranom neobrađenom bjelokosti (za Bocvanu, Namibiju, Južnu Afriku i Zimbabve, cijele kljove i dijelovi) podložno sljedećem:~~ i. ~~samo registrirane državne zalihe, podrijetlom iz predmetne države (osim zaplijenjene bjelokosti i bjelokosti nepoznatog podrijetla);~~ ii. ~~samo s trgovinskim partnerima za koje je Tajništvo, uz savjetovanje sa Stalnim odborom, potvrdilo da posjeduju odgovarajuće nacionalno zakonodavstvo i trgovinsku kontrolu unutar države kojima se osigurava da se uvezena bjelokost neće ponovno izvoziti te da će se s njome postupati u skladu sa svim zahtjevima Rezolucije Konferencije 10.10 (Rev. CoP18) o domaćoj proizvodnji i trgovini;~~ iii. ~~ne prije nego što Tajništvo provjeri potencijalne države uvoznice i registrirane državne zalihe~~ iv. ~~neobrađena bjelokost sukladno uvjetovanoj prodaji registriranih državnih zaliha bjelokosti dogovorenoj na 12. sastanku Konferencije stranaka, koje iznose 20 000 kg (Bocvana), 10 000 kg (Namibija) i 30 000 kg (Južna Afrika);~~			

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2437/oj

Br.	Takson/Detaljne informacije	Prijedlog	Predlagatelj	Napomene	Stajalište
		v. ~~uz količine dogovorene na 12. sastanku Konferencije stranaka, državnom bjelokosti iz Bocvane, Namibije, Južne Afrike i Zimbabvea koja je registrirana do 31. siječnja 2007. i koju je ovjerilo Tajništvo može se trgovati i može se je otpremati zajedno s bjelokosti iz točke (g) podtočke iv. u pojedinačnoj prodaji po odredištu i uz strogi nadzor Tajništva;~~ vi. ~~prihodi od trgovine koriste se isključivo za očuvanje slonova i očuvanje zajednica te za razvojne programe unutar ili u susjedstvu područja koje nastanjuju slonovi; i~~ vii. ~~dodatnim količinama navedenima u točki (g) podtočki v. može se trgovati tek nakon što se Stalni odbor složi da su prethodno navedeni uvjeti ispunjeni; i~~ h) ~~na sastancima Konferencije stranaka nije moguće podnijeti dodatne prijedloge za omogućivanje trgovine bjelokosti iz populacija koje se već nalaze u Dodatku II. u razdoblju od 14. sastanka Konferencije stranaka do devet godina od datuma pojedinačne prodaje bjelokosti koja je izvedena u skladu s odredbama iz točke (g) podtočaka i., ii., iii., vi. i vii. Nadalje, s takvim će se daljnjim prijedlozima postupati u skladu s odlukama 16.55. i 14.78. (Rev. CoP16).~~			

Br.	Takson/Detaljne informacije	Prijedlog	Predlagatelj	Napomene	Stajalište
		~~Na prijedlog Tajništva~~ Stalni odbor može odlučiti da je potrebno djelomično ili potpuno obustaviti tu trgovinu ako države izvoznice ili uvoznice ne ispunjavaju uvjete, ili u slučaju dokazanog štetnog djelovanja trgovine na druge populacije slonova. Svi ostali primjerci smatraju se primjercima vrsta uključenih u Dodatak I. te se trgovina njima uređuje u skladu s tim.			
FAUNA – AVES (ptice)					
15.	*Bycanistes spp.* *Ceratogymna spp.*	0 - II Uvrstiti na popis u Dodatku II.	Kamerun, Kongo, Gabon, Niger, Nigerija, Senegal, Sijera Leone, Togo	Vrsta ispunjava kriterije iz Dodatka II.	+
16.	*Gyps africanus* (Bjeloleđi sup) *Gyps rueppelli* (Pjegavi sup)	II – I Prijenos iz Dodatka II. u Dodatak I.	Benin, Burkina Faso, Burundi, Kamerun, Čad, Kongo, Gambija, Gvineja, Niger, Nigerija, Senegal, Sijera Leone, Togo	Vrsta ispunjava kriterije iz Dodatka I.	+
17.	*Falco peregrinus* (Sivi sokol)	I – II Prijenos iz Dodatka I. u Dodatak II.	Kanada, Sjedinjene Američke Države	Iako populacija bilježi rastući trend i većina trgovine vjerojatno će se nastaviti s primjercima uzgojenima u zatočeništvu, uvrštavanje na popis iz Dodatka II. moglo bi dovesti do povećane potražnje za divljim pticama i time potencijalno ugroziti populacije u divljini. Prijedlog bi se mogao podržati ako bude popraćen nultom izvoznom kvotom za primjerke ulovljene u divljini.	(-)

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2437/oj

Br.	Takson/Detaljne informacije	Prijedlog	Predlagatelj	Napomene	Stajalište
18.	*Sporophila angolensis* *Sporophila atrirostris* *Sporophila crassirostris* *Sporophila funerea* *Sporophila maximiliani* *Sporophila nuttingi* (Sporophila nuttingi)	Uvrstiti Sporophila maximiliani u Dodatak I. te uvrstiti Sporophila angolensis, Sporophila atrirostris, Sporophila crassirostris, Sporophila funerea i Sporophila nuttingi u Dodatak II.	Brazil	Vrsta ispunjava kriterije za uvrštenje na popis iz Dodatka I. odnosno Dodatka II., kako je predloženo.	+
FAUNA – REPTILIA (gmazovi)					
19.	*Caribicus warreni* (Caribicus warreni)	0 – I Uvrstiti na popis u Dodatku I.	Dominikanska Republika	Predložiti uvrštavanje na popis iz Dodatka II. s nultom kvotom i pozvati Dominikansku Republiku da uvrsti *Caribicus anelpistus* i *Caribicus darlingtoni* na popis u Dodatku III.	(+)
20.	*Phyllurus amnicola* (Phyllurus amnicola)	III – II Uvrstiti na popis u Dodatku II.	Australija	Podržati prijedlog jer se čini da kriteriji za uvrštenje na popis ispunjeni. Međunarodna trgovina uglavnom se sastoji od primjeraka uzgojenih u zatočeništvu.	+
21.	*Phyllurus caudiannulatus* (Phyllurus caudiannulatus)	III – II Uvrstiti na popis u Dodatku II.	Australija	Trgovina tom vrstom smatra se iznimno rijetkom.	0
22.	*Amblyrhynchus* spp. (Morska iguana, galapagoški morski legvan)	II – I Prijenos iz Dodatka II. u Dodatak I.	Ekvador	Ne podupire se jer se čini da kriteriji za uvrštenje na popis nisu ispunjeni.	0

Br.	Takson/Detaljne informacije	Prijedlog	Predlagatelj	Napomene	Stajalište
23.	*Conolophus spp.* (Galapagoška kopnena iguana, galapagoški suhozemni legvan)	II – I Prijenos iz Dodatka II. u Dodatak I.	Ekvador	Podržati prijedlog na temelju predostrožnog pristupa i navođenja međunarodne potražnje za tom vrstom.	(+)
24.	*Bitis harenna* (Bitis harenna) *Bitis parviocula* (Bitis parviocula)	0 – I Uvrstiti na popis u Dodatku I.	Etiopija	Podržati jer se čini da su biološki kriteriji ispunjeni za obje vrste. Poznato je da se trguje vrstom *Bitis parviocula*, ali nema sigurnih dokaza za trgovinu vrstom *Bitisom harenna*.	(+)
25.	*Crotalus spp.* *Sistrurus spp.*	0 - II Uvrstiti na popis u Dodatku II.	(Višenacionalna država) Bolivija, Meksiko	Ne podupire se prijedlog jer nije jasno jesu li ispunjeni kriteriji za uvrštavanje na popis za *Crotalus ravus* i *Crotalus lepidus*. Uvrštavanje u Dodatak III. moglo bi biti prvi odgovarajući korak za razumijevanje trgovinskih obrazaca u zmijama čegrtušama.	—
26.	*Kinixys homeana* (Kinixys homeana)	II – I Prijenos iz Dodatka II. u Dodatak I.	Kamerun, Gvineja, Nigerija, Togo	Podržati jer se čini da su kriteriji za uvrštenje na popis u Dodatku I. ispunjeni.	+
FAUNA – AMFIBIA					
27.	*Pelophylax epeiroticus* *Pelophylax lessonae* *Pelophylax ridibundus* *Pelophylax shqipericus*	0 - II Uvrstiti u Dodatak II. (stupanje na snagu uvrštenja u Dodatak II. bilo bi odgođeno za 18 mjeseci, tj. do 5. lipnja 2027.)	Europska unija, Izrael, Sjeverna Makedonija	Prijedlog EU-a (stajalište utvrđeno u Odluci Vijeća (EU) 2025/1314 od 23. lipnja 2025.)	

Br.	Takson/Detaljne informacije	Prijedlog	Predlagatelj	Napomene	Stajalište
FAUNA – ELASMOBRANCHII (morski psi)					
28.	*Carcharhinus longimanus* (trupan oblokrilac)	II – I Prijenos iz Dodatka II. u Dodatak I.	Argentina, Bahami, Brazil, Komori, Dominikanska Republika, Ekvador, Europska unija, Fidži, Gabon, Honduras, Libanon, Oman, Panama, Samoa, Senegal, Sejšeli, Šri Lanka, Sudan, Togo, Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske	EU supredlagatelj (stajalište utvrđeno u Odluci Vijeća (EU) 2025/1314 od 23. lipnja 2025.)	
29.	*Galeorhinus galeus* (butor) *Mustelus spp*	0 - II Uvrstiti na popis u Dodatku II.	Brazil, Ekvador, Europska unija, Panama, Senegal	EU supredlagatelj (stajalište utvrđeno u Odluci Vijeća (EU) 2025/1314 od 23. lipnja 2025.)	
30.	*Mobulidae spp*.	II – I Prijenos iz Dodatka II. u Dodatak I.	Bahami, Belize, Brazil, Komori, Dominikanska Republika, Ekvador, Fidži, Gabon, Jamajka, Maldivi, Panama, Samoa, Senegal, Sejšeli, Sudan, Togo	Podržati jer se čini da su kriteriji za uvrštenje na popis u Dodatku I. ispunjeni.	+
31.	*Rhincodon typus* (Kitopsina)	II – I Prijenos iz Dodatka II. u Dodatak I.	Argentina, Bahami, Bangladeš, Belize, Komori, Dominikanska Republika, Ekvador, Fidži, Gabon, Maldivi, Panama, Filipini, Samoa, Senegal, Sejšeli, Šri Lanka, Togo	Podržati jer se čini da su ispunjeni kriteriji za uvrštavanje na popis iz Dodatka I., a uvrštenje bi bilo u skladu sa zaštitom na temelju Konvencije o migratornim vrstama.	+

Br.	Takson/Detaljne informacije	Prijedlog	Predlagatelj	Napomene	Stajalište
32.	*Glaucostegus spp.*	Dodati sljedeću napomenu „Nulta godišnja izvozna kvota za primjerke uzete iz prirode kojima se trguje u komercijalne svrhe”	Bangladeš, Benin, Brazil, Burkina Faso, Burundi, Cabo Verde, Srednjoafrička Republika, Komori, Kongo, Gabon, Gambija, Gvineja, Gvineja Bisau, Maldivi, Mali, Niger, Nigerija, Panama, Sijera Leone, Sudan, Togo	Utvrđivanje nulte izvozne kvote opravdano je s obzirom na opadanje broja vrste.	+
33.	*Rhinidae spp.* (Ražopsi)	Dodati sljedeću napomenu „Nulta godišnja izvozna kvota za primjerke uzete iz prirode kojima se trguje u komercijalne svrhe”	Bangladeš, Benin, Brazil, Burkina Faso, Burundi, Srednjoafrička Republika, Komori, Kongo, Gabon, Gambija, Gvineja, Gvineja Bisau, Maldivi, Mali, Niger, Nigerija, Panama, Senegal, Sijera Leone, Sudan, Togo	Utvrđivanje nulte izvozne kvote opravdano je s obzirom na opadanje broja vrste.	+
34.	*Centrophoridae spp.*	Uvrstiti na popis u Dodatku II.	Brazil, Komori, Dominikanska Republika, Ekvador, Europska unija, Libanon, Nigerija, Panama, Senegal, Sirijska Arapska Republika, Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske	Prijedlog EU-a (stajalište utvrđeno u Odluci Vijeća (EU) 2025/1314 od 23. lipnja 2025.)	
FAUNA – AKTINOPTERI					
35.	*Anguilla spp.*	0 – II Uvrstiti u Dodatak II. (stupanje na snagu bilo bi odgođeno za 18 mjeseci, tj. do 5. lipnja 2027.)	Europska unija, Honduras, Panama	Prijedlog EU-a (stajalište utvrđeno u Odluci Vijeća (EU) 2025/1314 od 23. lipnja 2025.)	

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2437/oj

Br.	Takson/Detaljne informacije	Prijedlog	Predlagatelj	Napomene	Stajalište
FAUNA – HOLOTHUROIDEA (trpovi)					
36.	*Actinopyga echinites* *Actinopyga lecanora* *Actinopyga mauritiana* *Actinopyga miliaris* *Actinopyga palauensis* *Actinopyga varians*	0 - II Uvrstiti na popis u Dodatku II.	Europska unija	Prijedlog EU-a (stajalište utvrđeno u Odluci Vijeća (EU) 2025/1314 od 23. lipnja 2025.)	
37.	*Holothuria lessoni* (Zlatni trp)	0 – II Uvrstiti na popis u Dodatku II.	Europska unija	Prijedlog EU-a (stajalište utvrđeno u Odluci Vijeća (EU) 2025/1314 od 23. lipnja 2025.)	
Fauna – Arthropoda (člankonošci)					
38.	*Acanthoscurria chacoana* *Acanthoscurria insubtilis* *Acanthoscurria musculosa* *Acanthoscurria theraphosoides* *Avicularia hirschii* *Avicularia rufa* *Avicularia avicularia* *Catumiri argentinense* *Cyriocosmus berate* *Cyriocosmus perezmilesi* *Grammostola rosea* *Hapalotremus albipes* *Holothele longipes* *Pamphobeteus antinous* *Umbyquyra acuminatum*	0 – II Uvrstiti na popis u Dodatku II.	Argentina, (višenacionalna država) Bolivija, Panama	Čini se da vrsta ne ispunjava kriterije za uvrštenje na popis. Uvrštenje nekih vrsta u Dodatak III. od strane država rasprostranjenja moglo bi pružiti potrebne informacije o trgovini divljim primjercima i njezinu utjecaju	(-)

Br.	Takson/Detaljne informacije	Prijedlog	Predlagatelj	Napomene	Stajalište
FAUNA – MOLLUSCA (mekušci)					
39.	*Haliotis midae* (Haliotis midae)	Uvrstiti populaciju Južne Afrike u Dodatak II. s napomenom „samo osušeni primjerci”	Južna Afrika	Čini se da su kriteriji za uvrštenje na popis ispunjeni. Međutim, čini se da prijedlog nije u skladu s tekstom Konvencije.	—
FLORA					
40.	*Panax quinquefolius* (Američki ginseng)	Izmijeniti napomenu br. 3 kako bi se izuzeli gotovi proizvodi pakirani i spremni za maloprodaju od tanko rezanih korijena dobivenih od umjetno razmnoženih biljaka *Panax quinquefolius*	Sjedinjene Američke Države	Ne podupire se prijedlog u njegovu sadašnjem obliku. Izmjena bi mogla dovesti do povećanog rizika od prikrivanja trgovine divljim vrstama. Predloženo izuzeće može se izvršiti/provesti/samo ako su mu priloženi jasni zahtjevi u pogledu označivanja koji upućuju na izvor umjetnog razmnožavanja ili druga dokumentacija o podrijetlu iz uzgoja. EU bi stoga mogao podržati primjedbu Tajništva u njegovoj procjeni iz dokumenta 114.1 CoP20.	(-)
41.	*Jubaea chilensis* (Jubaea chilensis)	0 – I Uvrstiti na popis u Dodatku I.	Čile	Podržati jer se čini da su kriteriji za uvrštenje na popis u Dodatku I. ispunjeni.	+
42.	*Beaucarnea glassiana* *Beaucarnea hookeri* (Čileanski bor)	Uvrstiti u Dodatak II. kao dio uvrštavanja roda *Beaucarnea spp*. na popis.	Meksiko, Švicarska	Podržati jer se čini da su kriteriji za uvrštenje na popis u Dodatku II. ispunjeni.	+
43.	*Commiphora wightii* (Indijski gugul)	0 - II Uvrstiti na popis u Dodatku II.	Europska unija	Prijedlog EU-a (stajalište utvrđeno u Odluci Vijeća (EU) 2025/1314 od 23. lipnja 2025.)	

Br.	Takson/Detaljne informacije	Prijedlog	Predlagatelj	Napomene	Stajalište
44.	*Euphorbia bupleurifolia* (Euphorbia bupleurifolia)	II – I Prijenos iz Dodatka II. u Dodatak I.	Južna Afrika	Podržati jer se čini da su kriteriji za uvrštenje na popis u Dodatku I. ispunjeni.	+
45.	*Afzelia bipindensis* (Afzelia bipindensis)	Brisanje populacija Kameruna, Srednjoafričke Republike, Konga, Demokratske Republike Konga, Ekvatorske Gvineje i Gabona iz Dodatka II.	Burundi, Kamerun, Srednjoafrička Republika, Kongo, Demokratska Republika Kongo, Ekvatorska Gvineja, Gabon	Vrsta i dalje ispunjava kriterije za uvrštavanje na popis iz Dodatka II.	—
46.	*Paubrasilia echinata* (Brazilsko drvo)	II – I Prijenos iz Dodatka II. u Dodatak I.	Brazil	Uvažiti potrebu za jačanjem napora koji se ulažu u očuvanje vrste *Paubrasilia echinata*, istodobno prepoznajući njezinu važnost za glazbene instrumente. Kad je riječ o bojaznima zbog neregistriranih zaliha, EU bi mogao eventualno predložiti da stranke Tajništvu CITES-a pošalju ažurirane informacije o nacionalnim zalihama prije 81. sastanka Stalnog odbora (krajem 2026.) ili konferencije CoP 21. Uvrštenjem u Dodatak I. kako je prvotno predloženo vjerojatno se neće riješiti utvrđeni problemi povezani s nezakonitom trgovinom. Potencijalno podržati rješenje u okviru Dodatka II., uz istodobno jačanje kontrola i pružanje rješenja za putujuće glazbenike. Prije usvajanja prijedloga potreban je daljnji rad, pri čemu su potrebne daljnje rasprave s predlagateljem.	0
47.	*Pterocarpus soyauxii* (afrički paduk)	Brisanje populacija Angole, Kameruna, Srednjoafričke Republike, Konga, Demokratske Republike Konga, Ekvatorske Gvineje i Gabona iz Dodatka II.	Burundi, Kamerun, Srednjoafrička Republika, Kongo, Demokratska Republika Kongo, Ekvatorska Gvineja, Gabon	Vrsta i dalje ispunjava kriterije za uvrštavanje na popis iz Dodatka II.	—

Br.	Takson/Detaljne informacije	Prijedlog	Predlagatelj	Napomene	Stajalište
48.	*Aloe bergeriana* *Aloe jeppeae* *Aloe subspicata* *Aloe welwitschii*	Izmijeniti popis Aloe spp. u Dodatku II. Kako bi se uvrstile i četiri vrste koje su se prethodno ubrajale u rod *Chortolirion*, ali sada su uvrštene u *Aloe* odjeljak *Chortolirion*, tj.*Aloe bergeriana, Aloe jeppeae, Aloe subspicata,* i *Aloe welwitschia*	Južna Afrika, Švicarska, Zimbabve	Podržati jer se čini da su kriteriji za uvrštenje na popis u Dodatku II. ispunjeni.	+
49.	*Podocarpus parlatorei* (Podocarpus parlatorei)	I – II Prijenos iz Dodatka I. u Dodatak II.	Argentina	Ne podupire se osim ako se ne dostave podaci o populaciji u Boliviji.	(-)
50.	*Avonia quinaria*	II – I Prijenos iz Dodatka II. u Dodatak I.	Južna Afrika	Podržati jer se čini da su kriteriji za uvrštenje na popis u Dodatku I. ispunjeni.	+
51.	*Aloe ferox* *Euphorbia antisyphilitica*	Izmjena napomene # 4 kako slijedi: f) gotovi proizvodi pakirani i spremni za maloprodaju *Aloe ferox* i *Euphorbia antisyphilitica* ~~pakirani i spremni za maloprodaju;~~	Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske	Podržati jer se manjom izmjenom pojednostavnjuje i pojašnjava tekst napomene bez promjene područja primjene ili značenja.	+

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2437/oj